

平成 21 年度 大学院人文科学府修士課程第 2 期入学試験問題  
( 仏 文 学 )

【1】 つぎのフランス語文を和訳しなさい (2 題とも).

(1)

(ウェブ公開版では著作権上の問題により, 問題文を削除した. 問題文は仏文  
11 行.)

(2)

(ウェブ公開版では著作権上の問題により, 問題文を削除した. 問題文は仏文  
10 行.)

【Ⅱ】以下の事項から5項目を選び、知るところをそれぞれ200字程度で述べなさい。

1. モンテーニュ (Michel de MONTAIGNE)
2. 古典主義 (le Classicisme)
3. 『危険な関係』 (*Les Liaisons dangereuses*)
4. ボードレール (Charles BAUDELAIRE)
5. 自然主義 (le Naturalisme)
6. 『アルコール』 (*Alcools*)
7. ブルトン (André BRETON)
8. 『ゴドーを待ちながら』 (*En attendant Godot*)

【Ⅲ】つぎの文章をフランス語に翻訳しなさい。

とりわけフランスのレストランは会話をする場所でもあるので、ひとりで行って食事を楽しむようにはできていない。時間をもてあましてしまうだけではなく、どうも居心地が悪いのである。フランスで独り暮らしをしている人に聞くと、独り者のためのレストランというものがあるそうだ。だが想像するに、そんな店のかえって入りにくい気がする。